

Gouvernement du Québec

O.C. 999-97, 6 August 1997

An Act respecting the Ministère de la Santé
et des Services sociaux
(R.S.Q., c. M-19.2)

Certain deeds, documents or writings
— **Regulation 3**

Regulation 3 respecting the signing of certain deeds,
documents or writings of the Ministère de la Santé et
des Services sociaux

WHEREAS under section 8 of the Act respecting the
Ministère de la Santé et des Services sociaux (R.S.Q.,
c. M-19.2), no deed, document or writing shall bind the
department or be attributed to the Minister unless it is
signed by him, the Deputy Minister or an officer and
only, in the case of the latter, to the extent determined by
regulation of the Government published in the *Gazette
officielle du Québec*;

WHEREAS the Minister of Health and Social Services
is in charge of the management of the Programme
d'exonération financière pour les services d'aide
domestique, which is provided for in the budget trans-
fers of the department;

WHEREAS it is expedient to make a regulation allow-
ing the signing of letters that announce that subsidies
under that program are granted, according to the rules
determined by the Conseil du trésor;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of
the Minister of Health and Social Services:

THAT Regulation 3 respecting the signing of certain
deeds, documents or writings of the Ministère de la
Santé et des Services sociaux, attached to this Order in
Council, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

**Regulation 3 respecting the signing of
certain deeds, documents or writings of
the Ministère de la santé et des Services
sociaux**

An Act respecting the Ministère de la Santé
et des Services sociaux
(R.S.Q., c. M-19.2, s. 8)

1. Subject to the other conditions of validity that may
be prescribed under the Act, letters signed by the head of
the Service d'aide financière d'hébergement et d'aide
domestique of the Ministère de la Sécurité du revenu
and announcing that subsidies are granted to persons
under the Programme d'exonération financière pour les
services d'aide domestique provided for in the budget
transfers of the Ministère de la Santé et des Services
sociaux according to the rules determined by the Conseil
du trésor bind the department and may be attributed to
the Minister of Health and Social Services, as if signed
by him.

The foregoing also applies where those letters are
signed by a person authorized in writing to temporarily
replace that officer or to perform his duties on a tempo-
rary basis.

2. This Regulation comes into force on the date of its
publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1644

Gouvernement du Québec

O.C., 1997

**Order of the Minister of Relations with the Citizen
and Immigration dated 4 August 1997 concerning
the nomination period for membership in the
Conseil permanent de la jeunesse for 1997**

An Act respecting the Conseil permanent de la jeunesse
(R.S.Q., c. C-59.01)

The Minister of Relations with the Citizens and Im-
migration,

HAVING regard to section 19 of the Act respecting the
Conseil permanent de la jeunesse (R.S.Q., c. C-59.01),
amended by section 10 of the Act to amend the Act
respecting the Conseil permanent de la jeunesse and
other legislative provisions (1997, c. 22), which pro-
vides that the nomination period for membership in the

council shall begin within three months of the expiry of the term of office of the members of the council, on the date determined by ministerial order, and shall end eight weeks after that date;

HAVING regard to section 20 of the Act to amend the Act respecting the Conseil permanent de la jeunesse and other legislative provisions, which fixes on 5 June 1997 the beginning of the three-month period allotted to the Minister to determine the beginning of the nomination period for 1997,

ORDERS:

1. The beginning of the nomination period for membership in the Conseil permanent de la jeunesse is fixed on 25 August 1997 and that period shall end on 20 October 1997.

Made in Montréal, on 4 August 1997.

ANDRÉ BOISCLAIR

1645